

Der Mutschachbote

Wir sind die Freunde



Bezirksliga

Saison 2012/13

Sonntag, 21. Oktober 2012, 15:00 Uhr

Spfr. Dinkelsbühl

—

TSV Berching

www.sportfreunde-dinkelsbuehl.de



„Meine Region“

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Verantwortungsvoll, gemeinnützig, engagiert vor Ort. Diese Eigenschaften zeichnen unser regionales Engagement aus. Für unsere Mitarbeiter, für unsere Kunden, für die Menschen in unserer Region. Dieses regionale verantwortliche Handeln unterscheidet uns von anderen Banken.

www.vrbd.de



VR Bank Dinkelsbühl

Für unsere Region aktiv

HERTLEIN GmbH, Pinselmanufaktur

Oberkemmathener Straße 6
91731 Langfurth
fon +49 (0) 9856 / 889
fax +49 (0) 9856 /838
info@hertlein-pinsel.de
www.hertlein-pinsel.de



HERTLEIN
Pinselmanufaktur

Grußwort

Lieber Baui. Ich wünsche Dir von Herzen alles Gute und gute Besserung. Ich habe selten einen Spieler trainiert, der für den Fußball alles tut und in jedem Spiel und Training von der ersten bis zur letzten Minute alles gibt. Deshalb bin ich mir auch sicher, dass Du Deine schwere Verletzung schneller überstehst, wie andere (außer Passi natürlich.....)

Dein Trainer Jacky mit Helga

Mein heutiger Bericht fängt mal anders an, wie sonst. Aber das ist und war mir wichtiger, wie es jedes Fußballspiel ist.

Herzlich Willkommen zum Spiel gegen den TSV Berching, einen "Altbezirksligisten", deren Mannschaft und Ihren Trainer Andy Speer ich besonders begrüße. Der TSV war in der Saison oft durch Ausfälle gebeutelt und im Sommer musste man zudem großen Aderlass hinnehmen, als 3 Stützen der Mannschaft zum ASV Neumarkt wechselten. Nun kommt man aber langsam in die Spur, was ein Sieg gegen den TuS Feuchtwangen vor 3 Wochen eindrucksvoll zeigte.

Ich kann erneut nur sagen, dass die Leistung unserer Mannschaft in Worten fast nicht zu beschreiben ist. Auch letzte Woche, als wir in der Halbzeit mit ansehen mussten, wie Baui mit dem BRK abtransportiert wurde. Dann noch in die 2. Halbzeit gehen und das Ding zu drehen? Respekt. Ich denke, wir werden auch heute alles geben, um Ihnen wieder ein schönes Spiel zu bieten.

Richtig "geil" war letzte Woche das Spiel der Zweiten gegen den haushohen Favoriten TSV Dürrwangen. Die Mannschaft von Thomas Beck hat famos gekämpft und gezeigt, was trotz vieler Unwägbarkeiten, in Ihnen steckt. Ich hoffe, sie legen heute in Röckingen nach.

Ein herzliches Willkommen auch dem Schiedsrichtergespann um Schiedsrichter Gül Ertugrul (SV Raitersauch) mit seinen beiden Assistenten Thomas Funke (Tuspo Roßtal) und Moritz Stumpe (Tuspo Roßtal).

Das heutige Aufgebot:

Spfr. Dinkelsbühl	Nr.
Philipp Deeg	1
Philipp Müller	3
Sebastian Arold	4
Matthias Arold	5
Johannes Müller	6
Mark Fleps	8
Pascal Haltmayer	9
Kevin Müller	10
Stephan Sachs	11
Maximilian Walther	13
Richard Dürr	14
Michael Schneider	15
Tim Müller	17
Daniele Consentino	19
Jochen Langkammerer	ETW

*Hutmoden
Donnini*

Dr.-Martin-Luther-Str. 19
91550 Dinkelsbühl
Telefon: 09851/6714





Zeit zum Verwöhnen lassen...

...nutzen Sie unseren freundlichen Service
für Ihren persönlichen Friseurtermin
ohne Wartezeit!

Unsere Öffnungszeiten:
Di. – Fr.: 9.00 – 18.00 Uhr
Sa: 8.00 – 13.00 Uhr

FRISEURSALON
HOFFMANN

Bahnhofstr. 22 · SCHOPFLOCH
Tel. 09857/12 13



www.be-forever.de/force-of-nature
Salvatore und Ingrid Consentino
91626 Schopfloch Tel: 09857/1485

Der beliebte Stammtisch nach jedem Heimspiel
Gasthaus „Zur stillen Ecke“

Inh. Klaus Mühlmarkl
Hutmacher Str. 4 - 91550 Dinkelsbühl
Tel. 09851/2447

K BAUMGÄRTNER

R
L



ZIMMEREI
TROCKENBAU
ALTBAUSANIERUNG

Seit 1906 Tradition Bewahren,
Neues Erforschen und Gestalten

91550 Dinkelsbühl · Weiherhaus 4
Tel. 09851-6139 · Fax 09851-4763
www.zimmerei-baumi.de

Immer ein
Volltreffer ...

Jürgen Friedrich

Generalagentur



GENERALI

Versicherungen

Ledermarkt 4
91550 Dinkelsbühl
Tel. 0 98 51 / 5 57 61
Fax 0 98 51 / 5 57 62

Aktuelle Tabelle Bezirksliga 2, Saison 2012/2013, Stand: 19.10.2012

Platz	Verein	Spiele	Tore	Tordiff.	Punkte
1	Spfr. Dinkelsbühl	15	46:17	+ 29	32
2	ESV Ansbach-Eyb	15	38:17	+ 21	32
3	TSV Kornburg	15	31:10	+ 21	31
4	TuS Feuchtwangen	15	42:21	+ 21	30
5	SC Aufkirchen	15	35:22	+ 13	29
6	BSC Woffenbach	15	41:26	+ 15	27
7	TV Büchenbach	15	41:37	+ 4	22
8	FSV Bad Windsheim	15	30:30	+ 0	22
9	1. FV Uffenheim	14	31:27	+ 4	21
10	SpVgg Roth	15	27:27	0	20
11	TSG Solnhofen	15	27:40	- 13	20
12	FV Wendelstein	15	23:34	- 11	19
13	TSV Berching	15	12:31	- 19	15
14	SC Großschwarzenlohe	15	17:28	- 11	14
15	TSV Winkelhaid	15	21:40	- 19	14
16	1. FC Schwand	14	21:30	- 9	11
17	SV Ornbau	15	18:32	- 14	10
18	SpVgg Ansbach 2	15	10:41	- 32	8

Bezirksliga 2, 16. Spieltag:

TSG Solnhofen – 1. FV Uffenheim :
 TSV Winkelhaid – SpVgg Ansbach II :
 Spfr. Dinkelsbühl – TSV Berching :
 FV Wendelstein – BSC Woffenbach :
 TuS Feuchtwangen – TV Büchenbach :
 ESV Ansbach-Eyb – TSV Kornburg :
 SV Ornbau – FSV Bab Windsheim :
 SpVgg Roth – 1. FC Schwand :
 SC Aufkirchen – SC Großschwarzenlohe :

ATHLETEN IN DESIGNERANZÜGEN – UNSERE SPORTMODELLE



Abb. erhalten Sonderausstattung.

PEUGEOT 208, 308 UND RCZ

Die Sportmodelle von PEUGEOT lassen Sie echtes Fahrvergnügen erleben und dabei noch richtig gut aussehen. Das edle Design wird durch starke Motoren und sportive Extras perfekt ergänzt. So genießen Sie Fahrspaß schon ab der ersten Sekunde.

MOTION & EMOTION



Ihr Peugeot-Partner in Ihrer Nähe
auto binninger GmbH

91634 Wilburgstetten · Nördlinger Str. 4 · Tel. 09853/816
Fax 09853/44 16 · E-Mail: auto-binner@t-online.de

Ihr Vertragspartner für



Autohaus SENS

86720 Nördlingen
Gewerbestr. 20
Tel.: 09081/290190

86650 Wemding
Am Bahndamm 8
Tel.: 09092/9100464

www.autohaus-sens.de

Gute Genesung, lieber Baui !

Im letzten Heimspiel gegen den FV Wendelstein wurde unser Stürmer und Torjäger Johannes Bauer (Baui) schwer verletzt. Zuvor schoss er noch das wichtige 1:0 (das Bild zeigt Baui beim Torschuss zum 1:0) und legte somit den Grundstein für den 4:1 Sieg seiner Mannschaft.

Bei einem groben Foul eines Gegenspielers brach er sich das Schienbein. Baui wurde sofort am Sportplatz durch unseren Physiotherapeuten Andreas Peter hervorragend versorgt und die Einlieferung ins Krankenhaus veranlasst. Dort wurde er noch am Nachmittag operiert und muss einige Tage stationär verweilen.

Am Montag erhielt er vom Vorstand des FV Wendelstein eine Karte und als Geste einen Blumenstrauß mit den Genesungswünschen.

Wir wünschen unserem Baui gute Genesung, viel Kraft und Zuversicht. Und wir freuen uns auf ein baldiges Wiedersehen im Mutschachstadion.



Auto 
Gabler

Burgoberbach bei Ansbach
Tel. 0 98 05 / 91 11 - 0

Dinkelsbühl Gewerbepark Ost
Tel. 0 98 51 / 57 55 - 0

www.auto-gabler.de

Kaffeehaus



Nördlinger Str. 17
91550 Dinkelsbühl
Tel. 09851 / 55 13 26
Inhaber: Maria Trexler
Kaffeehaus-Dinkelsbuehl@t-online.de

**Innen- und
Außenputz**

MARATEA GmbH

Inselweg 3 · 91550 Dinkelsbühl
Tel. 0 98 51 / 58 22 31 · Fax 0 98 51 / 58 22 32
www.maratea-gmbh.de · E-Mail: mail@maratea-gmbh.de

2. Mannschaft

Endlich mal ein 3er Zuhause. In einem packenden und guten Kreisklassenspiel konnte die Bezirksligareserve gegen den favorisierten Gast aus Dürrwangen am Ende glücklich aber nicht unverdient mit 3:2 besiegen.

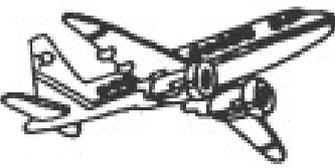
Trainer Thomas Beck standen an diesem Spieltag mit dem Neuzugang Maximilian Sachs, mit Maximilian Walther und Daniel Kernstock 2 Mann aus der 1. Mannschaft zur Verfügung was der Mannschaft, vor allem in der Abwehr deutlich mehr Stabilität verlieh. Max Walther war es auch vorbehalten mit 2 tollen Treffern eine 2:0-Führung heraus zu schießen. Doch die Gäste waren stets gefährlich und konnten vor der Halbzeitpause noch den Anschlusstreffer erzielen, bei dem Heimtorhüter Tränkler nicht gerade die beste Figur machte. In Halbzeit 2 drängten die Dürrwanger vehement auf den Ausgleich und dieser gelang ihnen auch nach knapp einer Stunde. Danach war das Spiel wieder ausgeglichener und 5 Minuten vor Spielende traf der kurz zuvor eingewechselte Manuel Miess mit seinem ersten Saisontor den viel umjubelten Siegtreffer.

Mit dieser Auf- und Einstellung kann man auch sicher beim Tabellenletzten in Röckingen einen Dreier einfahren. Doch man wird sehen wer für die Reserve wieder zur Verfügung steht.

Trotz allem kann die Mannschaft auf die gezeigte Leistung aufbauen und sich bis zur Winterpause noch von den Abstiegsrängen entfernen und ins gesicherte Mittelfeld vorarbeiten.

Aber zuerst muss dem letzten Heimsieg auch ein Auswärtserfolg in Röckingen folgen.

AK

 Reisebüro Tel. 09851-5707-0 · Fax 5707-5 http://www.faber-reisen.de E-mail: info@faber-reisen.de Pauschalreisen - Flüge Individualreisen	 Faber 91550 Dinkelsbühl Mönchsrother Str. 42	 Busreisen Tel. 09851-7672 · Fax 7706 www.faber-reisen.de E-mail: info@faber-reisen.de Studienfahrten und Ausflüge Städtetouren - Urlaubsreisen
--	---	--

Torschützen 1. Mannschaft

Tim Müller	13 Tore
Johannes Bauer	8 Tore
Matthias Arold	7 Tore
Kevin Müller	5 Tore
Pascal Haltmayer	3 Tore
Sebastian Arold	3 Tore
Mark Fleps	3 Tore
Philipp Müller	2 Tore
Daniel Kernstock	1 Tor
Stephan Sachs	1 Tor

Torschützen 2. Mannschaft

Kevin Müller	3 Tore
Maximilian Walther	2 Tore
Steve Müller	1 Tor
Patrick Müller	1 Tor
Waldemar Drothler	1 Tor
Steffen Immerzeder	1 Tor
Peter Volland	1 Tor
Stefan Gruber	1 Tor
Manuel Miess	1 Tor

Wir stellen uns vor:

Name: Philipp Deeg
Geburtstag: 04.10.1991
Wo arbeitest Du: Esbe an der Mühle
Im Verein seit: schon immer
Lieblingsposition: Mittelstürmer



Mein größter sportlicher Erfolg: Aufstieg in die Bezirksliga

Meine Hobbys (außer Fußball): Lesen, Reiten

Welche Musik hörst Du am liebsten: Alles weng

Dein Vorbild im Fußball: Edwin van der Sar

Wieso ist das Dein Vorbild: Starker Torwart und guter Fussballer

Spieler in deiner Mannschaft mit denen Du gerne spielst: Jo, Baui

Eigenschaften die Du an den Spielern schätzt: immer 100 %

Dinge, die Dir beim Fußballspielen Freude bereiten: Zusammenhalt

Übungen die Du im Training gerne machst: Eckle

Deine Stärken im Spiel: Elfmeter

Deine Stärken neben dem Fußballspiel: 1 gegen 1, Flanken

Wo muss/möchtest Du Dich in Deinem Spiel noch verbessern:
Torabschluss, linker Fuß, Kopfball

Ziele die Du dir für diese Saison vorgenommen hast: In jedem Spiel alles geben

Mein Lieblingsverein: Borussia Dortmund

Aktuelle Tabelle Kreisklasse 1, Saison 2012/2013, Stand 19.10.2012

Platz	Verein	Spiele	Tore	Tordiff.	Punkte
1	Wolframs-Eschenbach	10	34:13	+ 15	24
2	SV Segringen	10	21:11	+ 10	22
3	SG Herrieden	10	30:15	+ 15	20
4	TSV Dürwangen	10	31:17	+ 14	17
5	TSV Merkendorf	10	26:21	+ 5	15
6	SV Arberg	10	15:15	+ 0	15
7	SV Rauenzell	10	18:15	+ 3	13
8	SV Dentlein a. F.	10	24:23	+ 1	13
9	TSV Weidenbach-T.	10	19:26	- 7	13
10	SV Sinbronn	10	19:21	- 2	11
11	FC Erzberg-Wörnitz	10	23:33	- 10	10
13	Spfr Dinkelsbühl 2	10	12:27	- 15	9
11	TSV U.-schweningen	10	16:31	- 15	8
14	TSV Röckingen	10	17:37	- 20	5

Kreisklasse 1, 11. Spieltag:

FC Erzberg-Wörnitz – SV Segringen :
 TSV Dürwangen – Wolframs-Eschenbach :
 SG Herrieden – TSV Merkendorf :
 SV Rauenzell – SV Dentlein a. F. :
 SV Arberg – SV Sinbronn :
 TSV Röckingen – Spfr. Dinkelsbühl 2 :
 TSV U.-Schwaningen – TSV Weidenbach-T. :

TOP

1

Der einmalige Getränkemarkt:

Getränke-Drive

**Kein Kastenschleppen! Wir be- und entladen Ihr Fahrzeug: reinfahren - einkaufen - rausfahren!
Über 800 Biere, alkoholfreie Getränke, Säfte, Weine, Sekt und Spirituosen!**

Von-Raumer-Straße 15 (neben LIDL), 91550 Dinkelsbühl, Telefon: 0 98 51 / 55 46 82
Öffnungszeiten: Montag - Freitag: 08.00 bis 19.00 Uhr, Samstag: 08.00 bis 16.00 Uhr



Dinkelsbühler Gauf = Bier



Bierspezialitäten aus unserer Heimatbrauerei!

LIEBST DU FUSSBALL?

Ob Fußballschuhe, Teamausrüstungen, Schuhbesteckungen oder auch
Textilveredelungen - Wir möchten **DEIN** erster Ansprechpartner sein.

Profitiere ab jetzt von einem einzigartigen Sortiment,
mit hoher Verfügbarkeit und spitzen Preisen.

Liebst DU Fußball? Dann schau doch mal vorbei!
Wir freuen uns auf **DICH**.

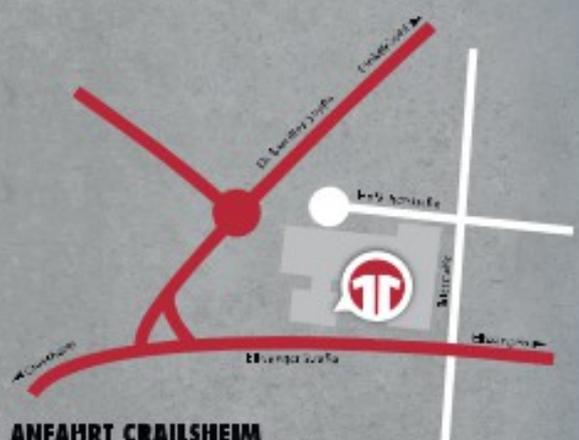
ÖFFNUNGSZEITEN

Mo - Fr: 9.30 - 18.30 Uhr
Sa: 9.30 - 16.00 Uhr



mach dein
DING

TEXTIL
Veredelung



ANFAHRT CRAILSHEIM

Hofackerstraße 6/7 | 74564 Crailsheim
Telefon (0) 7951 315 75 78

11 TEAMSPORTS

WWW.11TEAMSPORTS.DE

Herzlich Willkommen

Wir freuen uns über unseren Neuzugang Max Sachs und begrüßen ihn recht herzlich bei den Sportfreunden. Max hat bereits am letzten Sonntag in der Zweiten gegen den TSV Dürrwangen sein Debüt gegeben und hatte als Abwehrorganisator entscheidenden Anteil an dem großartigen 3:2 Sieg unserer Mannschaft. Wir wünschen unserem Sportkameraden Max Sachs viel Spaß und Erfolg bei den Sportfreunden.



Neuzugang Max Sachs (im Hintergrund Timo Röttinger)

Termine / Veranstaltungen

- 28.10.2012 Busfahrt zum Auswärtsspiel gegen den BSC Woffenbach
Abfahrt um 12:00 Uhr am Parkplatz Sparkasse.
Zusteigemöglichkeiten wie immer am Schiesswasen und in Schopfloch.
- 31.10.2012 Ab 18:30 Uhr laden wir euch recht herzlich zur unserer traditionellen Schlachtschüssel in unser Sportheim.



Wir danken unseren
Werbepartnern
für Ihre
Großartige Unterstützung !

rocket-media
*internet & software solutions

- rocket-media in Dinkelsbühl
Ihr Partner für Internet- und
Software-Lösungen

www.rocket-media.de

Pöhlmann Fahrschule

Dinkelsbühl / Burk / Wilburgstetten

- Fahrschulausbildung
- Gabelstapler - Fahrausweise
- Berufskraftfahrer Aus- u. Weiterbildung

☎ 09851 - 6774

www.fahrschule-pohlmann.de

„BIERBRUNNEN“ - SCHOPFLOCH

Gut bürgerliche Küche von 14.00 bis 24.00 Uhr

Auch Geburtstag und Kleinere Familienfeste

bis 40 Personen

Montags Ruhetag - Tel. 0151 530 18 831

Auf Ihren Besuch freut sich Moni und Ihr Team

Wir stellen uns vor:

Name: Sebastian Arold

Geburtstag: 23.09.1989

Wo arbeitest Du: Student

Im Verein seit: 2009

Lieblingsposition: 6er



Mein größter sportlicher Erfolg: Letzte Saison

Meine Hobbys (außer Fußball): Tennis, Flag Football

Welche Musik hörst Du am liebsten: HipHop, Techno, RnB

Dein Vorbild im Fußball: Sergio Ramos

Wieso ist das Dein Vorbild: stark und hübsch

Spieler in deiner Mannschaft mit denen Du gerne spielst: Richie, Passi

Eigenschaften die Du an den Spielern schätzt: Vollgas

Dinge, die Dir beim Fußballspielen Freude bereiten: Gewinnen, Teamgeist

Übungen die Du im Training gerne machst: Spiel, Fussballtennis

Deine Stärken im Spiel: Disziplin

Deine Stärken neben dem Fußballspiel: Ehrgeizig

Wo muss/möchtest Du Dich in Deinem Spiel noch verbessern: Mich offensiv mehr einbringen

Ziele die Du dir für diese Saison vorgenommen hast: Aufstieg

Mein Lieblingsverein: 1. FC Nürnberg, Real Madrid

Jugend JFG / Kleinfeldmannschaften

Ergebnisse vom letzten Wochenende, sowie die nächsten Heimspiele:

Jugend	Kl.	Datum	Uhrzeit	Begegnung	Ergebnis
A1 (U19)	KL	13.10.12	16:00	FSV Stadeln – JFG DKB	5 : 8
A1 (U19)	KL	03.11.12	14:30	JFG DKB – TSV Cadolzburg	(TSV)
A2 (U19)	KG	13.10.12		SG Petersaurach – JFG DKB II	4 : 0
A2 (U19)	KG	03.11.12	14:30	JFG DKB II – SG Dorfkemmathen	(Mutschach)
B1 (U17)	KL	13.10.12		SpVgg Ansbach II – JFG DKB	7 : 0
B1 (U17)	KL	11.11.12	10:30	JFG DKB – DJK Nbg-Eibach	(Segringen)
B2 (U17)	KG	13.10.12		SG Sinbronn/Aufk. - JFG DKB II	10 : 0
B2 (U17)	KG	04.11.12	10:30	JFG DKB II – TSV Marktbergel	(TSV)
C1 (U15)	KL	13.10.12		SpVgg Ansbach II – JFG DKB	5 : 1
C1 (U15)	KL	03.11.12	14:15	JFG DKB – SG Quelle Fürth II	(TSV)
C2 (U15)	KG	13.10.12	14:15	JFG DKB II – JFG Limeskickers	0 : 2
C2 (U15)	KG	10.11.12	14:15	JFG DKB II – SG Aufkirchen	(Mutschach)
D1 (U13)	KL	19.10.12	17:30	JFG DKB – JFG Sulzachtal	
D1 (U13)	KL	09.11.12	17:30	JFG DKB – SC Worzeldorf	(Mutschach)
D2 (U13)	KG	20.10.12	14:00	JFG DKB II – FC Wiedersbach-N.	X : 0
D2 (U13)	KG	27.10.12	14:00	JFG DKB II – SG Wieseth	(Segringen)
D3 (U13)	KG	19.10.12		JFG Sulzachtal II – JFG DKB III	
D3 (U13)	KG	28.10.12	11:00	JFG DKB III – Wettringer SV	(Mutschach)

Kleinfeldmannschaften

E1 (U11)		20.10.12	11:00	Spfr. DKB – TSV Mönchsroth	0 : 1
E1 (U11)		10.11.12	11:00	SV Segringen – Spfr. DKB	
E2 (U11)		19.10.12	18:00	Spfr. DKB II – SG Herrieden II	0 : 5
E2 (U11)		10.11.12	11:00	SG Wieseth II – Spfr. DKB II	
F1 (U 9)		20.10.12	13:00	Spfr. DKB – SV Mosbach	3 : 0
F1 (U 9)		03.11.12	13:00	Spfr. DKB – TSV Dinkelsbühl	
F2 (U 9)		21.10.12	18:00	SV Segringen – Spfr. DKB II	2 : 6
F2 (U 9)		26.10.12	18:00	Spfr. DKB II – TSV Wassertrüdingen II	

Jetzt 4 %** Eröffnungszins
für 3 Monate oder
kostenloses Handy sichern!

mein GIRO®

Von Anfang an – ein Leben lang.

Ansparkonto

Taschengeldkonto

Jugendgirokonto

Girokonto



„mein GIRO“ Von Anfang an – ein Leben lang.

Die Ansprüche an ein Konto ändern sich sehr schnell.

„mein GIRO“ passt sich flexibel an die jeweilige Lebensphase an.

Ihre Vorteile

- ✓ 2 % Zins p.a.* ab dem ersten Euro
- ✓ Bis zum Ende der Ausbildung kostenlos (max. bis 25. Geburtstag)
- ✓ Inklusive Kundenkarte bzw. SparkassenCard
- ✓ Bundesweit 24.000 kostenlose Sparkassen-Geldautomaten
- ✓ Eine Kontonummer ab der Geburt bis zur Rente
- ✓ Exklusive Angebote für „mein GIRO“-Kunden

* Zinssatz für Beträge bis 2.000 Euro freibleibend bis zum 18. Geburtstag bzw. für Schüler, Azubis, Studenten, Wehr- und Ersatzdienstleistende und Absolventen eines sozialen Jahres, max. bis zum 25. Geburtstag.

** Zinssatz für Beträge bis 2.000 Euro freibleibend. Gültig für 3 Monate ab Eröffnung.



Sparkasse
Dinkelsbühl